

Person Filing: _____

(Nombre de persona:)

Address (if not protected): _____

(Mi domicilio) (si no protegida:)

City, State, Zip Code: _____

(ciudad, estado, código postal:)

Telephone: / (Número de Tel. :) _____

Email Address: _____

(Dirección de correo electrónico:)

ATLAS Number: _____

(No. de ATLAS)(si aplica):

Lawyer's Bar Number: / (Número de colegio abogado:) _____

Representing Self, without a Lawyer or Attorney for Petitioner OR Respondent

(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

FOR CLERK'S USE ONLY
(Para uso de la Secretaria
solamente)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN MARICOPA COUNTY**
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
CONDADO DE MARICOPA)

Name of Petitioner/Party A (in original case)

(Nombre del Peticionante/Parte A (en el caso original))

Case Number _____

(Número de caso)

ATLAS Number _____

(Número de ATLAS)

Name of Respondent/Party B (in original case)

(Nombre del Demandado/a/(Parte B) en el caso original)

**ORDER TO APPEAR REGARDING
MOTION FOR TEMPORARY
ORDERS**

(ORDEN DE COMPARECENCIA CON
RESPECTO A LA PETICIÓN PARA
ORDENES TEMPORALES)

This is an important court order that affects your rights. Read this order carefully.

If you do not understand this Order, contact a lawyer for legal advice.

*(Esta es una Orden importante del tribunal que afecta sus derechos. Lea
detalladamente esta Orden. Si NO entiende esta Orden, consulte con un abogado
para obtener ayuda.)*

Based on the “*Motion for Temporary Orders*” and the documents filed with it, and pursuant to Arizona Law,

(Basándose en la “*Petición para ordenes temporales*”, los documentos presentados con ella y según la Ley de Arizona,)

IT IS ORDERED THAT YOU / (SE LE ORDENA):

_____ appear at the time and place stated below so the Court can determine whether the relief asked for in the “*Motion or Petition*” should be granted.

(comparecer a la hora y en el lugar a continuación de tal modo que el tribunal pueda determinar si debe otorgarse el desagravio solicitado en la *Pedimento o Petición* debe ser ordenado.)

INFORMATION ABOUT COURT HEARING TO BE HELD:

(*INFORMACIÓN SOBRE LA AUDIENCIA DEL TRIBUNAL QUE SE VA A LLEVAR A CABO:*)

NAME OF JUDICIAL OFFICER: _____
(*NOMBRE DEL JUZGADOR*)

DATE AND TIME OF HEARING: _____
(*FECHA Y HORA DE LA AUDIENCIA*)

PLACE OF HEARING: _____ MARICOPA COUNTY SUPERIOR COURT
(*SEDE DE LA AUDIENCIA*)

ADDRESS OF HEARING: _____
(*DIRECCION DE LA AUDIENCIA*)

IT IS FURTHER ORDERED that a true copy of this “*Order to Appear*” and a true copy of the *Motion/Petition* and documents filed with the *Motion/Petition* shall be served by the party initiating the action, on the parties who are required to appear and a true copy of these documents shall be mailed immediately to parties who have appeared in this action, in accordance with Arizona Rules of Family Law Procedure, Rules 40-43, 47.

(*SE ORDENA ADEMÁS* que la parte que inicia la acción haga llegar una copia fiel de esta “*Orden de comparecencia*” y una copia fiel de la *Pedimento/Petición* y los documentos presentados con la *Pedimento/Petición*, a las partes que deban comparecer y se enviará por correo una copia fiel de estos documentos inmediatamente a las partes que han comparecido en esta acción, según las reglas de procedimiento de las leyes de Arizona, Regla 40-43., 47.)

NOTICE / (AVISO):

FAILURE TO APPEAR at the hearing may result in the court issuing a CHILD SUPPORT OR CIVIL WARRANT FOR YOUR ARREST. If you are arrested, you may be HELD IN JAIL for up to 24 hours before you see a judge.

(LA FALTA DE COMPARECENCIA a la audiencia puede resultar en que el Tribunal emita UNA ORDEN DE ARRESTO CIVIL O UNA ORDEN DE ARRESTO PARA LA MANUENTENCION DE MENORES. Si usted es arrestado, usted puede SER DETENIDO EN LA CARCEL por hasta 24 horas antes de ver a un juez.)

Requests for reasonable accommodation for persons with disabilities must be made to the division assigned to the case by the party needing accommodation or his/her counsel at least three (3) judicial days in advance of a scheduled proceeding.

(Las solicitudes de acomodación razonable para personas con discapacidades deben ser hechas a la división asignada al caso por la parte que necesita a acomodación o por su abogado por lo menos tres (3) días judiciales antes de un procedimiento programado.)

Requests for an interpreter for persons with limited English proficiency must be made to the division assigned to the case by the party needing the interpreter and/or translator or his/her counsel at least ten (10) judicial days in advance of a scheduled court proceeding.

(Las solicitudes de un intérprete para personas con dominio limitado del inglés deben ser hechas a la división asignada al caso por la parte que necesita el intérprete y/o un traductor o por su abogado por lo menos diez (10) días judiciales antes de un procedimiento judicial programado.)

DONE IN OPEN COURT: _____
(REALIZADO EN AUDIENCIA PUBLICA)

Judge/Commissioner of the Superior Court
(Juez/Comisionado del Tribunal Superior)

READ ME. This is a 15 minute proceeding. The court will determine if more time is needed. All parties, whether represented by attorneys or not, must be present. If there is a failure to appear, the Court may make such orders as are just, including granting the relief requested by the party who does appear. If the petition seeks to establish, modify or enforce child support, and you fail to appear as ordered, a child support arrest warrant may be issued for your arrest.

(LÉASE. Este es un proceso de 15 minutos. El tribunal determinará si se necesita más tiempo. Todas las partes deben estar presentes, ya sean representadas por abogados o no. Si alguien no comparece, el tribunal puede dar las órdenes que sean justas, inclusive otorgar el desagravio solicitado por la parte que sí comparezca. Si la petición pretende establecer, modificar o dar cumplimiento a la manutención de menores, y usted no comparece como se le ha ordenado, puede emitirse una orden de arresto por manutención de menores para arrestarlo(a).)